

# TIG 3080 DC - TIG 4080 DC TIG 2510 AC/DC - TIG 3610 AC/DC

Generatori trifase ad inverter per saldatura TIG con alta frequenza ed MMA-SMAW, dotati di modo arco pulsato. La gamma comprende due modelli DC e due modelli AC/DC. Sono adatti alla saldatura di ferro, acciaio, acciaio inox, rame e titanio. In TIG AC di alluminio, ottone e magnesio.

In saldatura MMA-SMAW, possono saldare elettrodi rivestiti rutili e basici.

Le numerose funzioni, di cui sono dotati, li rendono adatti a molteplici applicazioni in ambito professionale.

## CARATTERISTICHE PRINCIPALI

- Funzione **Arco Pulsato** per ridurre l'alterazione termica e facilitare la saldatura di piccoli spessori.
- Funzioni: **2 tempi, 4 tempi e puntatura**.
- Saldatura in **4 tempi bilevel, 4 tempi trilevel e 4 tempi programma speciale SWP**.
- Predisposizione per **comando a distanza**: a pedale, manuale o con comando up-down sulla torcia.
- In saldatura TIG l'innescio dell'arco può essere fatto o in alta tensione - alta frequenza (HF Start) o per contatto (Contact Start).
- Possibilità di memorizzare fino a **9 programmi di saldatura** che possono essere facilmente richiamati.
- Controllo a **microprocessore** delle funzioni di saldatura.
- Predisposizione per l'utilizzo di **torce raffreddate ad acqua**.
- Regolazione **Pre Gas, Post Gas, Slope up e Slope down**.
- Regolazione di **Arc Force ed Hot Start** in MMA.
- **Strumenti digitali** per il controllo della corrente e della tensione di saldatura.
- **Selezione automatica della tensione di alimentazione** nei range: 3x208/220/230V e 3x400/440V.

## Inoltre per i modelli AC/DC:

- In TIG AC, permettono di **personalizzare il cordone di saldatura sia in penetrazione che in pulizia**.
- In TIG AC, possibilità di **regolare la frequenza**.
- Possibilità di attivare **PASSWORD di sicurezza**.

Three-phase INVERTER power sources for TIG welding with high frequency and MMA-SMAW welding. Equipped with pulsed arc mode. The range includes two DC models and two AC/DC models. Suitable for welding of iron, steel, stainless steel, copper and titanium. In TIG AC aluminium, brass and magnesium.

In MMA-SMAW mode, they allow welding with rutile and basic coated electrodes.

Thanks to their many functions, they are suitable for various applications in the professional field.

## MAIN FEATURES

- **Pulsed Arc function** to reduce thermal alteration and simplify welding of thin coils.
- **2-stage, 4-stage and tack welding** function.
- 4-stage bi-level, 4-stage tri-level and 4-stage with SWP programme
- Ready for **remote control**: pedal, manual or up-down control on the torch.
- In TIG welding the arc may be started either with high voltage – high frequency (HF Start) or by contact (Contact Start).
- Possibility of storing up to **9 welding programs in memory** which may be easily re-called.
- **Microprocessor** control of welding functions.
- Ready to use water **cooled torches**.
- Possibility to set the time of **PREGAS, POSTGAS, SLOPE UP and SLOPE DOWN**.
- In MMA, **Arc Force** and **Hot Start** are adjustable.
- **Digital display instruments** to control welding current and tension.
- **Automatic setting of voltage** within the following ranges: 3x208/220/230V and 3x400/440V.

## In addition, for AC/DC power sources:

- In TIG AC, **penetration and cleansing of welding bath are adjustable**.
- In TIG AC, **frequency can be adjusted**.
- Possibility to activate a **security password**.

Dreiphasige Inverter-Stromquellen zum WIG-Schweißen mit Hochfrequenz und MMA-SMAW-Schweißen, mit einem Impulslichtbogen. Das Sortiment umfasst zwei DC-Modelle und zwei AC/DC-Modelle. Sie sind zum Schweißen von Eisen, Stahl, Edelstahl, Kupfer und Titan geeignet. Bei WIG AC, von Aluminium, Messing und Magnesium.

Beim MMA-SMAW-Schweißen erlauben die Verarbeitung von Rutil – und basischen Stabelektroden.

Die zahlreichen Funktionen, mit denen sie ausgestattet sind, machen sie für viele Anwendungen im professionellen Bereich geeignet.

## HAUPT-BETRIEBSEIGENSCHAFTEN

- Funktion **Impulslichtbogen**, um die Wärmeeinflusszone zu verringern und um das Schweißen von Dünnscheiben zu erleichtern.
- Funktion **2-Takt, 4-Takt und Punktschweißen**.
- Funktion **4 Takt Bilevel, 4-Takt Trilevel und 4-Takt Sonderprogramm SWP**.
- Möglichkeit der **Fernbedienung** durch Fuss-, Hand- oder Up-down-Steuerung auf dem Brenner.

- Beim WIG-Schweißen kann der Lichtbogen wahlweise durch Hochfrequenz (HF-Start) oder durch Kontakt (Contact-Start) gezündet werden.
- **Speicherungs-Möglichkeit von 9-Schweiß-Programmen**, die leicht aufgerufen werden können.
- Kontrolle der Schweißfunktionen durch **Mikroprozessor**.
- **Wassergekühlter Schweißbrenner** anschliessbar.
- Einstellmöglichkeit der **Gasvorströmung und Gasnachströmung, des SLOPE UP und des SLOPE DOWN**.
- Funktion **Arc-Force und Hot-Start-Regelung** in MMA-Modus.
- **Digitalanzeige** für Schweißstromstärke und Schweißspannung.
- **Automatische Netzspannungserkennung** zwischen den Spannungshöhen 3x208/220/230 Volt oder 3x400/440 Volt.

## Außerdem, für AC/DC-Stromquellen:

- In WIG AC, Möglichkeit die **Einbrandtiefe und die Reinigung der Schweißnaht** anzupassen.
- **AC Frequenz-Regulierungs-Möglichkeit**.
- Es ist möglich, zur Sicherheit ein **PASSWORT** zu aktivieren.

Générateurs triphasés à INVERTER pour le soudage TIG avec haute fréquence et à MMA-SMAW. Pourvus du procédé arc pulsé. La gamme comprend deux modèles DC et deux modèles AC / DC.

Ils sont indiqués pour souder le fer, l'acier, l'acier inox, le cuivre et le titane et en TIG AC l'aluminium, le laiton et le magnésium.

En soudage MMA-SMAW ils permettent de souder les électrodes enrobées de rutile et basiques.

Grâce à leurs nombreuses fonctions, ils peuvent être utilisés pour de multiples applications dans le domaine professionnel.

## CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

- **Fonction Arc pulsé** pour réduire l'altération thermique et faciliter le soudage des petites épaisseurs.
- Fonctions: **2 temps, 4 temps et pointage**.
- Soudage en **4 temps bilevel, 4 temps trilevel et 4 temps avec programme spécial SWP**.
- Prédisposition pour **commande à distance**: par pédale, manuelle ou avec commande UP-DOWN sur la torche.
- En soudage TIG l'amorçage de l'arc peut être fait ou en haute fréquence (HF START) ou par contact (Contact Start).
- Possibilité de mettre en mémoire jusqu'à **9 programmes de soudage** qui peuvent être facilement utilisés.
- Contrôle par **microprocesseur** des fonctions de soudage.
- Prédisposition pour l'utilisation de **torches refroidies** par eau.
- Réglages **PREGAS, POSTGAS, SLOPE UP et SLOPE DOWN**.
- Réglage de l'**Arc Force** et **Hot Start** en MMA.
- **Instruments digitaux** pour le contrôle du courant et de la tension de soudage.
- **Sélection automatique de la tension d'alimentation**: 3x208/220/230V et 3x400/440V.

## En plus, pour les générateurs AC/DC:

- En courant alternatif, possibilité de **personnaliser le cordon de soudure concernant la propreté et la pénétration**.
- En courant alternatif, possibilité de **régler la fréquence**.
- Possibilité d'activer un **mot de passe** de sécurité.

Generadores trifásicos INVERTER para soldadura TIG con alta frecuencia y MMA-SMAW. Cuentan modo arco pulsado. La gama incluye dos modelos de CC y dos modelos de CA / CC.

Ideales para soldar hierro, acero, acero inoxidable, cobre y titanio y en TIC AC aluminio, latón y magnesio.

En MMA-SMAW pueden soldar electrodos con revestimiento rutilo y básicos.

Las variadas funciones que desempeña hacen que sean adecuados para muchas aplicaciones en el campo profesional.

## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

- **Función Arco Pulsado** para reducir la alteración térmica y agilizar la soldadura de pequeños espesores.
- Funciones: **2 tiempos, 4 tiempos y soldadura por puntos**.
- Soldadura en **4 tiempos bilevel, 4 tiempos trilevel y 4 tiempos programa especial SWP**.
- Predisposición para **comando remoto**: de pedal, manual o con comando up-down sobre la antorcha.
- En la soldadura TIG el encendido del arco puede efectuarse por alta frecuencia (HF Start) o por contacto (Contact Start).
- Posibilidad de memorizar hasta **9 programas de soldadura** que pueden ser fácilmente llamados.
- Control por **microprocesador** de las funciones de soldadura.
- Predisposición para la utilización de **antorchas refrigeradas** por agua.
- Regulación **Pre Gas, Post Gas, Slope up y Slope down**.
- Regulación de **Arc Force** y **Hot Start** en MMA.
- **Aparatos digitales** para el control de la corriente y de la tensión de soldadura.
- **Selección automática de la tensión de alimentación** en los rangos: 3x208/220/230V y 3x400/440V.

## Además para los modelos AC/DC:

- En AC, posibilidad de regular la **penetración y la limpieza del baño de soldadura**.
- En AC, posibilidad de **regular la frecuencia**.
- Posibilidad de activar **CONTRASEÑA de seguridad**.



CE GREENTECH HF

3x AUTO-SET PULSE

WELDING INOX SALDATURA DIGITAL INSTRUMENT 888

Pre Gas

Post Gas


Arc Force

Hot Start


**OPTIONAL (Pag. Seite 115)**

Vari tipi di torce ABITIG  
 Various types of ABITIG.  
 Verschiedene Arten von ABITIG-Brennern  
 Différents types de torches ABITIG  
 Varios tipos de antorchas ABITIG


Cavo massa  
 Grounding cable  
 Erdungskabel  
 Câble de masse  
 Cable de masa



Kit accessori per saldatura ad elettrodo con 3+2 m di cavi da 25 mm<sup>2</sup> e innesto Texas 50  
 Accessories kit for electrode welding with 3+2 m cables of 25 mm<sup>2</sup> and 50 Texas connection  
 Zuberhörset für das Elektrodenschweißen mit 3+2 m Kabeln, 25 mm<sup>2</sup> und Texas 50 Kupplung  
 Kit d'accessoires pour le soudage par électrode avec 3+2 m de câbles de 25 mm<sup>2</sup> et connexion Texas 50  
 Kit de accesorios para soldadura de electrodos con 3+2 m de cables de 25 mm<sup>2</sup> y conexión Texas 50




Gruppo di raffreddamento da 5 l  
 5 l cooling unit  
 5 Liter-Kühlaggregat  
 Groupe de refroidissement de 5 l  
 Grupo de refrigeración de 5 l




Carrello  
 Trolley  
 Fahrwagen  
 Chariot  
 Carro




Comando a pedale TIG  
 TIG foot control  
 WIG - Fußschalter  
 Commande par pédale TIG  
 Control de pedal TIG



Comando a distanza e prolunga da 5 m  
 Remote control and 5 m extension cable  
 Fernbedienung und 5 m Verlängerung  
 Commande à distance et rallonge de 5 m  
 Control remoto y extensión de 5 m



Connessione per pedale e torcia TIG  
 Foot control and TIG torch connector  
 Verbindung für WIG-Fußschalter und Brenner  
 Connexion pour pédale et torche TIG  
 Conexión para pedal y antorcha TIG



TIG 3080 DC HF Art./Item 118				
Modalità Mode	TIG		MMA	
Tensione di Alimentazione Input voltage	3x208-220-230V 50-60 Hz	3x400-440V 50-60 Hz	3x208-220-230V 50-60 Hz	3x400-440V 50-60 Hz
Campo di regolazione Current range	5 ÷ 250 A		10 ÷ 220 A	
Fattore di servizio Duty cycle	250 A 25% 200 A 60% 150 A 100%	250 A 40% 225 A 60% 200 A 100%	220 A 30% 160 A 60% 130 A 100%	220 A 60% 160 A 100%
Potenza d'installazione Installation power	6,5 kW	6,3 kW	7,8 kW	7,6 kW
Regolazione Adjustment	ELECTRONIC			
Elettrodi Electrodes Ø mm			1,6 ÷ 3,2	
Norme di costruzione Construction standards	EN 60974-1 / EN 60974-10			
Grado protezione Protection class	IP 23			
Classe isolamento Insulation class	H			
Dimensioni (LxPxH) Dimensions (LxBxH)	220x440x460 mm			
Peso Weight	20 kg			



CE GREENTECH HF

3x AUTO-SET PULSE

WELDING INOX SALDATURA DIGITAL INSTRUMENT 888

Pre Gas

Post Gas


Arc Force

Hot Start


**OPTIONAL (Pag. Seite 115)**

Vari tipi di torce ABITIG  
 Various types of ABITIG.  
 Verschiedene Arten von ABITIG-Brennern  
 Différents types de torches ABITIG  
 Varios tipos de antorchas ABITIG


Cavo massa  
 Grounding cable  
 Erdungskabel  
 Câble de masse  
 Cable de masa



Kit accessori per saldatura ad elettrodo con 3+2 m di cavi da 25 mm<sup>2</sup> e innesto Texas 50  
 Accessories kit for electrode welding with 3+2 m cables of 25 mm<sup>2</sup> and 50 Texas connection  
 Zuberhörset für das Elektrodenschweißen mit 3+2 m Kabeln, 25 mm<sup>2</sup> und Texas 50 Kupplung  
 Kit d'accessoires pour le soudage par électrode avec 3+2 m de câbles de 25 mm<sup>2</sup> et connexion Texas 50  
 Kit de accesorios para soldadura de electrodos con 3+2 m de cables de 25 mm<sup>2</sup> y conexión Texas 50




Gruppo di raffreddamento orizzontale da 5 l per torcia  
 5 l Horizontal cooling unit for torch  
 5 Liter-Kühlaggregat, horizontal für Brenner  
 Groupe de refroidissement horizontal de 5 l pour torche  
 Unidad de refrigeración horizontal de 5 l para antorcha




Carrello  
 Trolley  
 Fahrwagen  
 Chariot  
 Carro




Comando a pedale TIG  
 TIG foot control  
 WIG - Fußschalter  
 Commande par pédale TIG  
 Control de pedal TIG



Comando a distanza e prolunga da 5 m  
 Remote control and 5 m extension cable  
 Fernbedienung und 5 m Verlängerung  
 Commande à distance et rallonge de 5 m  
 Control remoto y extensión de 5 m



Connessione per pedale e torcia TIG  
 Foot control and TIG torch connector  
 Verbindung für WIG-Fußschalter und Brenner  
 Connexion pour pédale et torche TIG  
 Conexión para pedal y antorcha TIG



TIG 4080 DC HF Art./Item 120				
Modalità Mode	TIG		MMA	
Tensione Alimentazione Input voltage	3x208-220-230V 50-60 Hz	3x400-440V 50-60 Hz	3x208-220-230V 50-60 Hz	3x400-440V 50-60 Hz
Campo di regolazione Current range	5 ÷ 280 A	5 ÷ 350 A	10 ÷ 240 A	10 ÷ 280 A
Fattore di servizio Duty cycle	280 A 35% 245 A 60% 220 A 100%	350 A 35% 280 A 60% 250 A 100%	240 A 35% 200 A 60% 180 A 100%	280 A 40% 240 A 60% 210 A 100%
Potenza assorbita Absorbed power	7,8 kVA 35% 6,8 kVA 60% 6,1 kVA 100%	10,5 kVA 35% 8,4 kVA 60% 7,5 kVA 100%	9,3 kVA 35% 7,8 kVA 60% 7 kVA 100%	11,5 kVA 40% 9,8 kVA 60% 8,6 kVA 100%
Regolazione Adjustment	ELECTRONIC			
Elettrodi Electrodes Ø mm			1,6 ÷ 6	
Norme di costruzione Construction standards	EN 60974-1 / EN 60974-10			
Grado protezione Protection class	IP 23			
Classe isolamento Insulation class	H			
Dimensioni (LxPxH) Dimensions (LxBxH)	330x420x560 mm			
Peso Weight	31 kg			







CE

GREENTECH

HF

PULSE

P.P.

DIGITAL INSTRUMENT

WELDING SOU/DURE SALDATURA

WELDING SOU/DURE SALDATURA

3x AUTO-SET

Pre Gas

Post Gas

Slope up

Slope Down

**OPTIONAL (Pag. Seite 115)**

Vari tipi di torce ABITIG  
 Various types of ABITIG  
 Verschiedene Arten von ABITIG-Brennern  
 Différents types de torches ABITIG  
 Varios tipos de antorchas ABITIG

Cavo massa  
 Grounding cable  
 Erdungskabel  
 Câble de masse  
 Cable de masa

Kit accessori per saldatura ad elettrodo con 3+2 m di cavi da 25 mm<sup>2</sup> e innesto Texas 50  
 Accessories kit for electrode welding with 3+2 m cables of 25 mm<sup>2</sup> and 50 Texas connection  
 Zuberhörset für das Elektrodenschweißen mit 3+2 m Kabeln, 25 mm<sup>2</sup> und Texas 50 Kupplung  
 Kit d'accessoires pour le soudage par électrode avec 3+2 m de câbles de 25 mm<sup>2</sup> et connexion Texas 50  
 Kit de accesorios para soldadura de electrodos con 3+2 m de cables de 25 mm<sup>2</sup> y conexión Texas 50

Gruppo di raffreddamento orizzontale da 5 l per torcia  
 5 l Horizontal cooling unit for torch  
 5 Liter-Kühlaggregat, horizontal für Brenner  
 Groupe de refroidissement horizontal de 5 l pour torche  
 Unidad de refrigeración horizontal de 5 l para antorcha

Carrello  
 Trolley  
 Fahrwagen  
 Chariot  
 Carro

Comando a pedale TIG  
 TIG foot control  
 WIG - Fußschalter  
 Commande par pédale TIG  
 Control de pedal TIG

Comando a distanza e prolunga da 5 m  
 Remote control and 5 m extension cable  
 Fernbedienung und 5 m Verlängerung  
 Commande à distance et rallonge de 5 m  
 Control remoto y extensión de 5 m



Connessione per pedale e torcia TIG  
 Foot control and TIG torch connector  
 Verbindung für WIG-Fußschalter und Brenner  
 Connexion pour pédale et torche TIG  
 Conexión para pedal y antorcha TIG

TIG 2510 AC/DC HF Art./Item 128				
Modalità Mode	TIG		MMA	
Tensione Alimentazione Input voltage	3x208-220-230V 50-60 Hz	3x400-440V 50-60 Hz	3x208-220-230V 50-60 Hz	3x400-440V 50-60 Hz
Campo di regolazione Current range	5 ÷ 250 A		10 ÷ 220 A	
Fattore di servizio Duty cycle	250 A 35% 220 A 60% 200 A 100%	250 A 50% 240 A 60% 230 A 100%	220 A 40% 200 A 60% 180 A 100%	220 A 60% 200 A 100%
Potenza assorbita Absorbed power	6 kVA			
Regolazione Adjustment	ELECTRONIC			
Elettrodi Electrodes Ø mm			1,6 ÷ 5	
Norme di costruzione Construction standards	EN 60974-1 / EN 60974-10			
Grado protezione Protection class	IP 23			
Classe isolamento Insulation class	H			
Dimensioni (LxPxH) Dimensions (LxBxH)	330x600x540 mm			
Peso Weight	35 kg			



CE

GREENTECH

HF

PULSE

P.P.

DIGITAL INSTRUMENT

WELDING SOU/DURE SALDATURA

WELDING SOU/DURE SALDATURA

3x AUTO-SET

Pre Gas

Post Gas

Slope up

Slope Down

**OPTIONAL (Pag. Seite 115)**

Vari tipi di torce ABITIG  
 Various types of ABITIG  
 Verschiedene Arten von ABITIG-Brennern  
 Différents types de torches ABITIG  
 Varios tipos de antorchas ABITIG

Cavo massa  
 Grounding cable  
 Erdungskabel  
 Câble de masse  
 Cable de masa

Kit accessori per saldatura ad elettrodo con 3+2 m di cavi da 25 mm<sup>2</sup> e innesto Texas 50  
 Accessories kit for electrode welding with 3+2 m cables of 25 mm<sup>2</sup> and 50 Texas connection  
 Zuberhörset für das Elektrodenschweißen mit 3+2 m Kabeln, 25 mm<sup>2</sup> und Texas 50 Kupplung  
 Kit d'accessoires pour le soudage par électrode avec 3+2 m de câbles de 25 mm<sup>2</sup> et connexion Texas 50  
 Kit de accesorios para soldadura de electrodos con 3+2 m de cables de 25 mm<sup>2</sup> y conexión Texas 50

Gruppo di raffreddamento orizzontale da 5 l per torcia  
 5 l Horizontal cooling unit for torch  
 5 Liter-Kühlaggregat, horizontal für Brenner  
 Groupe de refroidissement horizontal de 5 l pour torche  
 Unidad de refrigeración horizontal de 5 l para antorcha

Carrello  
 Trolley  
 Fahrwagen  
 Chariot  
 Carro

Comando a pedale TIG  
 TIG foot control  
 WIG - Fußschalter  
 Commande par pédale TIG  
 Control de pedal TIG

Comando a distanza e prolunga da 5 m  
 Remote control and 5 m extension cable  
 Fernbedienung und 5 m Verlängerung  
 Commande à distance et rallonge de 5 m  
 Control remoto y extensión de 5 m



Connessione per pedale e torcia TIG  
 Foot control and TIG torch connector  
 Verbindung für WIG-Fußschalter und Brenner  
 Connexion pour pédale et torche TIG  
 Conexión para pedal y antorcha TIG

TIG 3610 AC/DC HF Art./Item 132				
Modalità Mode	TIG		MMA	
Tensione Alimentazione Input voltage	3x208-220-230V 50-60 Hz	3x400-440V 50-60 Hz	3x208-220-230V 50-60 Hz	3x400-440V 50-60 Hz
Campo di regolazione Current range	5 ÷ 280 A	5 ÷ 350 A	10 ÷ 240 A	10 ÷ 280 A
Fattore di servizio Duty cycle	280 A 35% 245 A 60% 220 A 100%	350 A 35% 280 A 60% 250 A 100%	240 A 35% 200 A 60% 180 A 100%	280 A 40% 240 A 60% 210 A 100%
Potenza assorbita Absorbed power	8,1 kVA 35% 7,2 kVA 60% 6,5 kVA 100%	8,7 kVA 35% 7 kVA 60% 6,2 kVA 100%	9,4 kVA 35% 7,8 kVA 60% 7 kVA 100%	9,7 kVA 40% 8,3 kVA 60% 7,3 kVA 100%
Regolazione Adjustment	ELECTRONIC			
Elettrodi Electrodes Ø mm			1,6 ÷ 6	
Norme di costruzione Construction standards	EN 60974-1 / EN 60974-10			
Grado protezione Protection class	IP 23			
Classe isolamento Insulation class	H			
Dimensioni (LxPxH) Dimensions (LxBxH)	330x600x540 mm			
Peso Weight	39 kg			





ALTA FRECUENZA - HIGH FREQUENCY - HOCHFREQUENZ - HAUTE FRÉQUENCE - ALTA FRECUENCIA



SELEZIONE AUTOMATICA DELLA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE (3X208/220/230V - 3x400/440V)  
AUTOMATIC SETTING OF VOLTAGE WITHIN THE FOLLOWING RANGES: 3X208/220/230V AND 3X400/440V.  
AUTOMATISCHE NETZSPANNUNGSERKENNUNG ZWISCHEN DEN SPANNUNGSHÖHEN 3X208/220/230 VOLT  
ODER 3X400/440 VOLT.  
SÉLECTION AUTOMATIQUE DE LA TENSION D'ALIMENTATION: 3X208/220/230V ET 3X400/440V  
SELECCIÓN AUTOMÁTICA DE LA TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN EN LOS RANGOS: 3X208/220/230V Y  
3X400/440V.



FUNZIONE PULSATO - FUNKTION PULS - FUNKTION PULS - FONCTION PULSE - FUNCION PULSADO



STRUMENTO DIGITALE - DIGITAL INSTRUMENT - DIGITALES INSTRUMENT - INSTRUMENT DIGITAL -  
INSTRUMENTO DIGITAL



POSSIBILITA' DI ATTIVARE PASSWORD DI SICUREZZA - POSSIBILITY TO ACTIVATE A SECURITY PASSWORD  
MÖGLICHKEIT, ZUR SICHERHEIT, EIN PASSWORT ZU AKTIVIEREN - POSSIBILITE D'ACTIVER L'OPTION ANTI-  
VOL AVEC CODE SECRET - POSIBILIDAD DE ACTIVAR CONTRASEÑA DE SEGURIDAD



COLLEGABILE A MOTOGENERATORE - CONNECTIBLE TO MOTOR-DRIVEN GENERATORS  
ZU MOTOGENERATOREN ANSCHLIESSBAR - CONNECTABLE A MOTO-GENERATEURS  
CONECTABLE A MOTOGENERADORES



GREEN TECHNOLOGY

L'attenzione per l'ambiente è un aspetto che la Elettro c.f. considera di particolare importanza, in sintonia con quello che ormai da anni è il trend mondiale che mira ad una ricerca e sviluppo ecosostenibili. Questa filosofia si riflette nello sviluppo di apparecchiature orientate al risparmio energetico ed al basso impatto ambientale. Tra le varie soluzioni adottate per il raggiungimento di tale scopo, si possono citare la funzione "Energy Saver" disponibile su alcuni articoli, che attiva ventilatori e/o pompe del liquido di raffreddamento solo se necessario, la riduzione delle emissioni elettromagnetiche derivante dall'utilizzo di torce con innesco senza alta frequenza e lo sviluppo di generatori con consumi di energia ridotti.

Respect for the environment is an aspect that Elettro c.f. holds as preeminent, in keeping with what has been the world trend for years in aiming for eco-sustainable research and development. This philosophy reflects in the development of equipment aimed at energy savings and low environmental impact. The various solutions that have been adopted to achieve this goal include the function "Energy Saver", available in some items, that only switches on fans and/or cooling liquid pumps if necessary, the reduction in electromagnetic emissions, deriving from the use of torches with ignition without high frequency, and the development of power sources with low power consumption.

Die Beachtung der Umwelt ist ein Aspekt, den die Elettro c.f. im Einklang mit dem bereits langjährigen weltweiten Trend, der auf umweltfreundliche Forschung und Entwicklung zielt, als besonders wichtig erachtet. Diese Philosophie spiegelt sich in der Entwicklung der Geräte wider, die auf die Energieersparnis und eine niedrige Umweltbelastung orientiert ist. Unter den verschiedenen, für den Erhalt dieses Ziels angewendeten Lösungen können die Funktion „Energy Saver“, die auf einigen Artikeln verfügbar ist, welche die Ventilatoren und/oder Kühlflüssigkeitspumpen nur bei Bedarf aktiviert, die Reduzierung der elektromagnetischen Emissionen durch die Verwendung von Schneidbrennern mit Zündung ohne Hochfrequenz und die Entwicklung von Generatoren mit reduziertem Energieverbrauch genannt werden.

Le respect de l'environnement est une des priorités d'Elettro c.f., en accord avec l'évolution mondiale, qui depuis plusieurs années privilégie une recherche et un développement durables. Cette préoccupation se reflète dans le développement d'appareils tournés vers l'économie d'énergie et à faible impact environnemental. Parmi les différentes solutions adoptées, pour atteindre cet objectif, nous pouvons citer la fonction Energy Saver disponible sur certains appareils, qui active des ventilateurs et/ou des pompes de liquide de refroidissement, uniquement en cas de nécessité, la réduction des émissions électromagnétiques, grâce à l'utilisation de torches avec amorçage sans haute fréquence, le développement de générateurs présentant une consommation d'énergie réduite.

La atención por el medioambiente es un aspecto que la empresa Elettro c.f. considera de especial importancia, en sintonía con la tendencia mundial que, ya desde hace años, apunta hacia una investigación y un desarrollo ecosostenibles. Esta filosofía se refleja en el desarrollo de aparatos orientados al ahorro energético y a un impacto medioambiental bajo. Entre las diferentes soluciones adoptadas para lograr dicho objetivo, se pueden citar la función Energy Saver disponible en algunos artículos, que activa ventiladores y/o bombas del líquido de enfriamiento solo cuando es necesario, la reducción de las emisiones electromagnéticas derivadas del uso de antorchas con cebado sin alta frecuencia y el desarrollo de generadores con consumos de energía reducidos.



www.elettrocf.com  
elettrocf@elettrocf.com



elettro c.f. s.r.l. • via Miglioli, 24  
40024 Castel San Pietro Terme (Bologna) Italy  
Tel. +39 051941453 (ric.aut.) • Telefax +39 051944602  
www.elettrocf.com • elettrocf@elettrocf.com

LE CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA SONO CONSULTABILI SUL NOSTRO LISTINO GENERALE E SUL NOSTRO SITO WWW.ELETTROCF.COM  
OUR GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE ARE AVAILABLE ON OUR GENERAL PRICE LIST AND ON OUR WEB SITE WWW.ELETTROCF.COM  
SIE FINDEN UNSERE ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN IN UNSERER ALLGEMEINER PREISLISTE UND INTERNETSEITE WWW.ELETTROCF.COM  
VOUS POUVEZ CONSULTER NOS CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE DANS NOTRE TARIF ET SUR NOTRE SITE WWW.ELETTROCF.COM  
LAS CONDICIONES GENERALES DE VENTA SE PUEDEN CONSULTAR EN NUESTRA LISTA DE PRECIOS GENERALES Y EN NUESTRO SITIO WWW.ELETTROCF.COM

